

# WORK SURFACE BOX RECESSED CONCEALED SERVICES

# BOÎTE POUR PLAN DE TRAVAIL SERVICES DISSIMULÉS ENCASTRÉS

# CAJA PARA SUPERFICIE DE TRABAJO SERVICIOS DISIMULADOS EMPOTRADOS

## Installation Instructions

## Directives de montage

## Instrucciones de instalación

### GENERAL INFORMATION

**English**

- **CAUTION:** RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with the individual devices.
- **NOTICE:** For indoor use only.
- **NOTICE:** In accordance with the NEC® and CEC®, data communications must be separated from power circuits.
- **NOTICE:** Device type and rating must be suitable for the application.

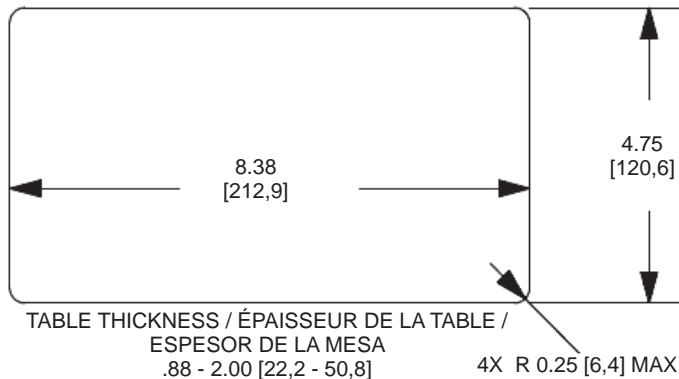
### INSTALLATION - PRE-WIRED BOXES

1. Following the recommended table cutout illustration, cut opening in table surface in desired location. See Fig. 1. Square corners are permissible.
2. Remove mounting bracket (a) by removing nut (b) and washer (c).
3. Install Hubbell iSTATION™ devices to the low voltage faceplate (d) per supplied instructions. Snap the low voltage faceplate into the rectangular opening. There are additional openings for iSTATION™ modules in the base of the box.
4. Insert box into cutout. Re-attach mounting bracket (a) to box and reinstall washer (c) and nut (b). See Fig. 2.
5. Hand-tighten nut (b) until box is held firmly in the table.
6. Connect power cord and data cable as required.
7. After installation, check the box for proper operation and movement.
8. Circuit breaker reset button (e) located at top of box.

### INSTALLATION - FIELD WIRED BOXES

1. Refer to Pre-wired boxes instructions 1 through 3.
2. Install duplex receptacle (not shown) per supplied instructions.
3. Refer to Pre-wired boxes instructions 4 through 7 to complete installation.

**Fig. 1**



### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

**Français**

- **ATTENTION** - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les dispositifs individuels.
- **AVIS** - Pour usage à l'intérieur seulement.
- **AVIS** - Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'éclairage/d'énergie.
- **AVIS** - S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.

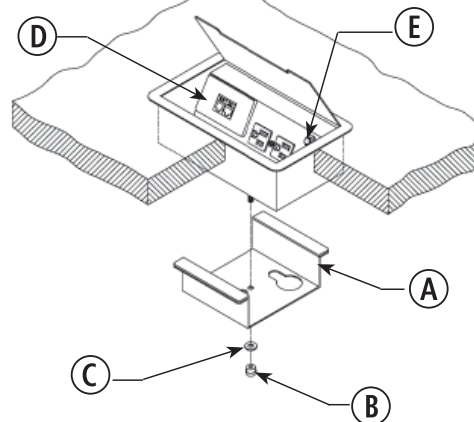
### MONTAGE - BOÎTES PRÉCÂBLÉES

1. Conformément à l'illustration de découpe de la table, pratiquer l'ouverture dans la table à l'endroit désiré. Consulter la Fig. 1. Les coins en carré sont admissibles.
2. Ôter les supports de montage (a) en retirant l'écrou (b) et la rondelle (c).
3. Fixer les dispositifs iSTATION<sup>MC</sup> de Hubbell à la plaque frontale basse tension (d) selon les directives fournies. Emboîter la plaque frontale basse tension dans l'ouverture rectangulaire. D'autres ouvertures destinées aux modules iSTATION<sup>MC</sup> se trouvent au bas de la boîte.
4. Insérer la boîte dans l'ouverture. Fixer à nouveau le support (a) à la boîte et monter à nouveau la rondelle (c) et l'écrou (b). Consulter la Fig. 2.
5. Serrer à la main l'écrou (b) jusqu'à ce que la boîte soit retenue solidement.
6. Raccorder les conducteurs d'alimentation et de communication au besoin.
7. Après le montage, vérifier le bon fonctionnement de la boîte.
8. Le bouton de réenclenchement (e) du disjoncteur se situe dans le haut de la boîte.

### MONTAGE - BOÎTES CÂBLÉES SUR PLACE

1. Se reporter aux directives 1 à 3 des boîtes précâblées.
2. Monter la prise double (non illustrée) selon les directives fournies.
3. Se reporter aux directives 4 à 7 des boîtes précâblées pour terminer le montage.

**Fig. 2**



### INFORMACIÓN GENERAL

**Español**

- **CUIDADO** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
- **AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada dispositivo.
- **AVISO** - Exclusivamente para uso en interiores.
- **AVISO** - De conformidad con la Norma oficial mexicana, los circuitos de datos/comunicaciones deben estar separados de los circuitos de iluminación/energía eléctrica.
- **AVISO** - Asegurarse de que el tipo y las características nominales del dispositivo sean apropiados para la aplicación.

### INSTALACIÓN - CAJAS PRECABLEADAS

1. Siguiendo la ilustración de corte, hacer una abertura en el lugar deseado de la mesa. Ver la Fig. 1. Las esquinas cuadradas son permitidas.
2. Quitar el soporte de montaje (a) retirando la tuerca (b) y la arandela (c).
3. Instalar los dispositivos iSTATION<sup>MC</sup> de Hubbell en la placa de baja tensión (d) según las instrucciones suministradas. Enganchar la placa de baja tensión en la abertura rectangular. La base de la caja posee aberturas adicionales para módulos iSTATION<sup>MC</sup>.
4. Insertar la caja en la abertura. Volver a fijar el soporte de montaje (a) a la caja y colocar de nuevo la arandela (c) y la tuerca (b). Ver la Fig. 2.
5. Apretar con la mano la tuerca (b) hasta que la caja quede firmemente sujeta a la mesa.
6. Conectar los cables de alimentación y de datos según sea necesario.
7. Después de la instalación, revisar que la caja funcione correctamente.
8. El botón de reinicio del disyuntor (e) se encuentra en la parte superior de la caja.

### INSTALACIÓN - CAJAS CABLEADAS EN EL SITIO

1. Referirse a las instrucciones 1 a 3 de las Cajas precableadas.
2. Instalar el tomacorriente doble (no mostrado) según las instrucciones suministradas.
3. Referirse a las instrucciones 4 a 7 de las Cajas precableadas para completar la instalación.

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ÉSTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

**HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**  
Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tlacoquemecatl del Valle  
México, 03200 D.F. Tel. (55) 9151-9999

